SSC Social Science Consulting

TextQuest/ReFo – Verständlichkeit von Texten mit Lesbarkeitsformeln

Autor:
Dr. Harald Klein, M.A.
Osnabrück
Deutschland

Oktober 2024

Was macht es?

- beliebig große Texte mit Lesbarkeitsformeln auf Verständlichkeit hin analysieren
- Werte für den ganzen Text und jeden Abschnitt
- Export der Ergebnisse als CSV-Datei
- automatische Auswahl der Lesbarkeitsformel(n) nach Sprache, Textsorte und Rezipienten
- für Windows und MacOS

Wer braucht es?

Alle, die verständliche Texte schreiben wollen:

- Autoren
- Lehrkräfte
- Studierende
- technische Redakteure
- Verlage
- Webseitenbetreiber für Suchmaschinenoptimierung (SEO)
- Pharmafirmen
- ...

Wie kann ich die Verständlichkeit mit TextQuest/ReFo verbessern?

- Man kann die Werte für jeden Textabschnitt miteinander vergleichen.
- Anzeigen der zu langen Sätze und zu langen Wörter, farblich hervorgehoben.
- Mit dem Wortschatzmodul den Gebrauch von Wörtern und deren Synonymen vereinheitlichen, Phrasen herausfinden.
- Wörterlisten erzeugen, in denen nicht sinntragende Wörter nicht enthalten sind (Artikel, Pronomen, Konjunktionen etc.), dabei wird die Sprache berücksichtigt.
- bei eingebauten Wörterlisten wie Dale/Chall oder Spaulding alle gefunden Wörter anzeigen lassen.

Warum TextQuest/ReFo 1?

- es unterstützt so viele Sprachen wie keine andere Software
- für die gewünschte Kombination von Sprache, Textsorte und Rezipienten werden die passenden Lesbarkeitsformeln herausgesucht
- bei den Lesbarkeitsformeln zum Silbenzählen werden Ausnahmelisten genutzt, für Englisch ein Verzeichnis der Carnegie-Mellon Universität
- bei anderen Sprachen werden für die Anzahl der Silben Ausnahmefälle berücksichtigt – bis zu Wörtern aus 9 Silben
- bei Aufzählungen wird jeder einzelne Aufzählungspunkt als eigener Satz gezählt - ansonsten würden viel zu lange Sätze zur Berechnung benutzt, die das Ergebnis verfälschen.

Warum TextQuest/ReFo 2?

- bei Wörterlisten wie Dale-Chall oder Spaulding werden nicht nur die Grundformen, sondern alle Formen der jeweiligen Wörter gezählt. Diese Wörter können im Text auch angezeigt werden.
- die Zerlegung in grammatikalische Sätze berücksichtigt:
  - Zitate und direkte Rede
  - Abkürzungen, die aus mehr als einem Buchstaben bestehen. Für jede Sprache sind entsprechende Listen eingebaut, bis zu 3000 Einträgen beispielsweise für Deutsch und Englisch.
  - Erkennen von Überschriften als Sätze, ohne dass am Ende der Überschrift ein Punkt eingefügt werden muss.
  - Zahlen mit Dezimalkomma und Dezimalpunkt

Auswahl der Lesbarkeitsformeln

- Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Flämisch, Afrikaans, Dänisch, Finnisch, Isländisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Tschechisch, Slowakisch, Kroatisch, Slowenisch, Schwedisch, Türkisch
- Textsorten: Kinder, Jugendliche, Erwachsene, ausländische Lerner, Soldaten, Patienten
- Rezipienten: fiktionale, nicht-fiktionale, technische Handbücher, Beipackzettel für Medikamente, Kinderbücher, Schulbücher, politische Texte

Ergebnisse

- Indexwert: er liegt meist zwischen 0 und 100, je höher der Wert, umso verständlicher ist der Text.
- Lesealter: zeigt das Mindestalter, das erforderlich für das Textverständnis ist.
- Lesegrad: die Schulklasse im US-Schulsystem, die für das Textverständnis mindestens erforderlich ist.

Versionen von TextQuest/Refo 1

- Basis:
  Sprachen: Englisch, Deutsch
  Textgenres: unspezifisch, technische, fiktional, nicht-fiktional, Kinderbücher, Schulbücher, politische Texte
  Leserschaft: unspezifisch, Kinder bis 10 Jahre, Jugendliche von 11 bis 18 Jahren, Soldaten

Versionen von TextQuest/Refo 2

- Standard:
  viele Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Flämisch, Afrikaans, Dänisch, Isländisch, Norwegisch, Polnisch, Schwedisch, Türkisch
  Textgenres: unspezifisch, technische, fiktional, nicht-fiktional, Kinderbücher, Schulbücher, politische Texte, Beipackzettel von Medikamenten
  Leserschaft: unspezifisch, Kinder bis 10 Jahre, Jugendliche von 11 bis 18 Jahren, Soldaten, Lerner von Fremdsprachen

Versionen von TextQuest/Refo 3

- Premium:
  Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Flämisch, Afrikaans, Dänisch, Finnisch, Dänisch, Isländisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Tschechisch, Slowakisch, Kroatisch, Slowenisch, Schwedisch, Türkisch
  Textgenres: unspezifisch, technische, fiktional, nicht-fiktional, Kinderbücher, Schulbücher, politische Texte, Beipackzettel von Medikamenten
- Professional: wie Premium, zusätzlich mit Wortschatzmodul. Diese zeigt Wörterlisten, alle Kombinationen von Wörtern abhängig von der Anzahl der Wörter, oder alle Permutationen innerhalb eines Satzes (welche Wörter kommen zusammen vor).

Lizenzen und Preise

- kostenlose 30 Tage Testversion, die mit einem Schlüssel freigeschaltet werden kann
- einfach, mehrfache und Netzwerklizenzen
- Laufzeit: 3 Monate, ein Jahr oder unbegrenzt – MacOS nur Einzelversionen mit unbegrenzter Laufzeit
- Nutzer: kommerzielle, NGOs, (Aus)Bildung wie Schulen oder Universitäten

Bestellungen:
https://www.social-science-consulting.com oder
https://www.textquest.de